

# MANUEL D'UTILISATION

BAINS AVEC REGULATION ET LECTURE DIGITALE DE TEMPERATURE ET TEMPS  
SANS COUVERCLE RABATTABLE

PRECISDIG 5L 100°C, code 6001195  
PRECISDIG 12L 100°C, code 6001196  
PRECISDIG 20L 100°C, code 6001197  
PRECISDIG 45L 100°C, code 6001198

PRECISDIG 5L 200°C, code 6001236  
PRECISDIG 12L 200°C, code 6001237  
PRECISDIG 20L 200°C, code 6001238  
PRECISDIG 45L 200°C, code 6001239

AVEC COUVERCLE MAKROLON

PRECISDIG 12L 100°C, code 6001186  
PRECISDIG 20L 100°C, code 6001187  
PRECISDIG 45L 100°C, code 6001188



## SOMMAIRE

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| Informations générales        | p. 3 |
| 1. Liste d'emballage          | p. 3 |
| 2. Accessoires                | p. 3 |
| 3. Spécifications techniques  | p. 4 |
| 4. Description de l'appareil  | p. 4 |
| 5. Installation               | p. 4 |
| 6. Mode opératoire            | p. 5 |
| 7. Entretien                  | p. 7 |
| 8. Pièces de rechange         | p. 7 |
| 9. Garantie                   | p. 7 |
| 10. Schéma technique          | p. 8 |
| 11. Déclaration de conformité | p. 9 |



Manipuler le paquet avec soin. Le déballer et vérifier que le contenu correspond à la liste donnée au chapitre «Liste d'emballage». Au cas où un élément arriverait endommagé ou viendrait à manquer, en avvertir au plus vite le distributeur.

Ne pas installer, ni utiliser l'appareil sans avoir lu auparavant ce manuel d'utilisation.

Ce guide fait partie intégrante de l'appareil. Il doit être lu et laissé à la disposition de tout utilisateur.

En cas de doute, contacter le service technique de votre distributeur.

**ATTENTION ! AUCUN APPAREIL NE SERA ADMIS EN REPARATION S'IL N'EST DUMENT NETTOYE ET DESINFECTE.**

Toute modification, interruption ou manque d'entretien de toute pièce de l'appareil enfreint la directive d'utilisation 89/655/CEE; le fabricant ne saurait être responsable des détériorations qui pourraient s'ensuivre.

Ne pas utiliser l'appareil avec des fluides qui peuvent disperser des vapeurs ou former des mélanges explosifs ou inflammables.

## 1- Liste d'emballage

L'appareil standard est livré avec les éléments suivants :

| Pièce                  | Code    | Quantité |
|------------------------|---------|----------|
| PRECISDIG 5L 100°C     | 6001195 | 1        |
| PRECISDIG 12L 100°C    | 6001196 | 1        |
| PRECISDIG 20L 100°C    | 6001197 | 1        |
| PRECISDIG 45L 100°C    | 6001198 | 1        |
| PRECISDIG 5L 200°C     | 6001236 | 1        |
| PRECISDIG 12L 200°C    | 6001237 | 1        |
| PRECISDIG 20L 200°C    | 6001238 | 1        |
| PRECISDIG 45L 200°C    | 6001239 | 1        |
| PRECISDIG 12L MAKROLON | 6001186 | 1        |
| PRECISDIG 20L MAKROLON | 6001187 | 1        |
| PRECISDIG 45L MAKROLON | 6001188 | 1        |
| Couvre Résistance 5L   | 6000022 | 1        |
| Couvre Résistance 12L  | 6000044 | 1        |
| Couvre Résistance 20L  | 6000066 | 1        |
| Couvre Résistance 45L  | 6000088 | 1        |
| Manuel d'utilisation   | 80037   | 1        |

## 2- Accessoires

Niveau constant amovible (Pour bains sans couvercle à disque), code 6001400

Niveau fixe (Monté à l'usine), code 6000123

| Bain              | Couvercle avec orifices et disques réducteurs de 105, 80, 60 et 37mm.Ø, avec logement pour thermomètre lecteur | Couvercle forme toit | Cadre support pour portoirs |
|-------------------|--|----------------------|-----------------------------|
| 6001195 / 6001236 | 6003232 (2 places)   | 6000710              | 1001199                     |
| 6001196 / 6001237 | 6003234 (4 places)   | 6000711              | 1001200                     |
| 6001197 / 6001238 | 6003236 (6 places)   | 6000712              | 1001201                     |
| 6001198 / 6001239 | 2x6003236 (12 places)  | 6000714              | 1001205                     |
| 6001186           | 6003234 (4 places)   | -                    | 1001200                     |
| 6001187           | 6003236 (6 places)   | -                    | 1001201                     |
| 6001188           | 2x6003236 (12 places)  | -                    | 1001205                     |

| Code    | Pour tube de diamètre | Tubes par portoir | Dimensions portoir (cm) |       |       | Nombre de portoirs selon capacité du bain |     |     |     |
|---------|-----------------------|-------------------|-------------------------|-------|-------|---|-----|-----|-----|
|         |                       |                   | Haut.                   | Larg. | Long. | 5L  | 12L | 20L | 45L |
| 1001202 | 13mm                  | 36                | 8                       | 8.2   | 23.5  | 1   | 3   | 5   | 2x5 |
| 1001203 | 16mm                  | 24                |                         |       |       |   |     |     |     |
| 1001204 | 20mm                  | 24                |                         |       |       |   |     |     |     |

### 3- Spécifications techniques

Tension d'alimentation : 115-230V 50/60Hz, selon les indications situées sur la plaque des caractéristiques de l'appareil.

| Code                        | 6001195 | 6001196<br>6001186 | 6001197<br>6001187 | 6001198<br>6001188 | 6001236 | 6001237 | 6001238 | 6001239 |    |
|-----------------------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|---------|---------|---------|---------|----|
| Temp. Max. (°C)             | 100     |                    |                    |                    | 200     |         |         |         |    |
| Capacité (L)                | 5       | 12                 | 20                 | 45                 | 5       | 12      | 20      | 45      |    |
| Dimensions utiles (cm)      | Haut.   | 15                 |                    |                    |         |         |         |         |    |
|                             | Larg.   | 30                 | 30                 | 48                 | 62      | 30      | 30      | 48      | 62 |
|                             | Prof.   | 14                 | 30                 | 30                 | 50      | 14      | 30      | 30      | 50 |
| Dimensions extérieures (cm) | Haut.   | 20                 |                    |                    |         |         |         |         |    |
|                             | Larg.   | 37                 | 40                 | 58                 | 69      | 37      | 40      | 58      | 69 |
|                             | Prof.   | 27                 | 42                 | 42                 | 62      | 27      | 42      | 42      | 62 |
| Consommation (W)            | 600     | 1100               | 1500               | 2400               | 1100    | 1400    | 2100    | 3800    |    |
| Poids (kg)                  | 6       | 8                  | 10                 | 18                 | 6       | 8       | 10      | 18      |    |

#### Température jusqu'à 100°C :

Stabilité : +/- 0.25

Homogénéité : +/- 1%

Erreur de consigne : +/- 1%

Résolution : 0.1°C

#### Température jusqu'à 200°C :

Stabilité : +/- 0.5

Homogénéité : +/- 2.5%

Erreur de consigne : +/- 1.5%

Résolution : 1°C

Pour rappel, ces bains sont statiques.

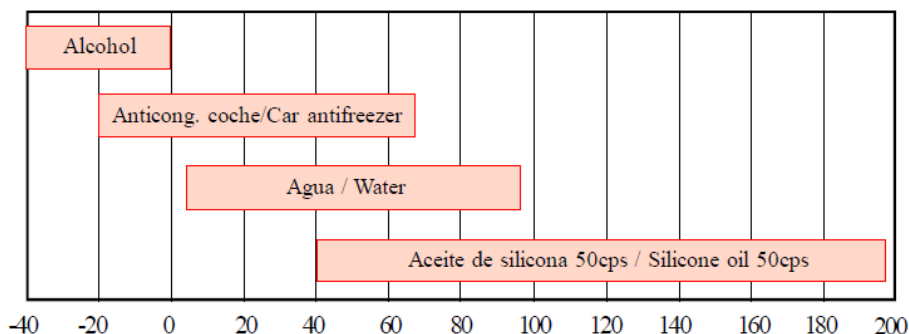
Selon la nature du fluide, des altérations dans l'homogénéisation peuvent survenir.

### 4- Description de l'appareil

Les bains PRECISDIG permettent de régler la température du liquide depuis l'ambiance +5°C jusqu'à 100°C ou 200°C selon les modèles. Pour utiliser les bains, remplir la cuve de liquide jusqu'au niveau adéquat en recouvrant au minimum la résistance. Adapter le liquide ou le mélange en fonction du type de bain et de la gamme de température de travail.

Les bains disposent d'un robinet de vidange intégré pour pouvoir les vider facilement.

Conseil de liquides à utiliser selon la température de travail (pour l'utilisation, suivre les instructions du fabricant) :



## 5- Installation

Installer le bain sur une surface plane, horizontale et de niveau. Tenir compte du poids du liquide pour choisir le support du bain. Prévoir un accès simple pour la vidange des bains.



### ATTENTION : IMPORTANT POUR VOTRE SECURITE

S'assurer que la tension d'alimentation correspond bien à celle indiquée sur la plaque de caractéristiques de l'appareil.

Avant d'utiliser l'appareil, s'assurer de sa bonne connexion à la prise de terre.

Pour changer la prise de branchement, ne pas oublier les indications suivantes :

Câble bleu : Neutre  
Câble marron : Phase  
Câble jaune/vert : Terre

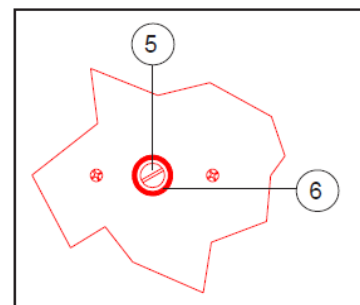
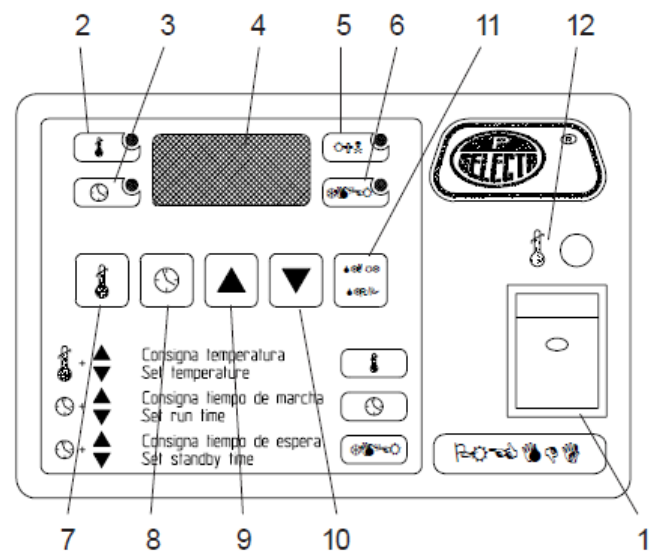


Il est recommandé d'utiliser de l'eau décalcifiée. **NE PAS UTILISER DE L'EAU DESIONISEE OU DEMINERALISEE** car elles ont un grand pouvoir d'oxydation. Pour allonger la durée de vie du bain et éviter l'oxydation des composants, dissoudre 1gr de  $\text{CO}_3\text{Na}_2$  (Carbonate de sodium) dans un litre d'eau.

## 6- Mode opératoire

### Panneau de commande :

1. Interrupteur général avec voyant lumineux
2. Indicateur mode Température
3. Indicateur mode Temps
4. Ecran indicateur Température/Temps
5. Témoin lumineux de fonctionnement
6. Témoin lumineux de temps d'attente
7. Touche de sélection de la température (depuis l'ambiance +5°C jusqu'à 100°C ou 200°C selon les modèles)
8. Touche de sélection du temps :
  - Temps de fonctionnement : entre 1' et 9h59', ou jusqu'à 99.9h lorsque la température est atteinte
  - Temps d'attente : période de temps avant la mise en marche entre 1 et 24 heures. Fractionnement décimal de l'heure (1'5 = 1h30)
9. Touche pour augmenter la valeur du paramètre
10. Touche pour diminuer la valeur du paramètre
11. Touche Marche/Arrêt
12. Témoin lumineux de l'activation du thermostat de sécurité



### Partie arrière :

5. Commande de régulation du thermostat de sécurité
6. Commande de réarmement manuel du thermostat (grise)

### Modes de fonctionnement de l'appareil :

Le bain peut fonctionner selon 4 modes.

#### 1. Mode normal

Activer l'interrupteur général (1) situé en bas de la partie avant de l'appareil. L'écran (4) s'allume. Appuyer sur les touches (7) et (9) ou (10) pour définir la température désirée. Le témoin lumineux (2) s'allume.

Appuyer sur la touche (11) pour mettre en marche l'appareil. Le témoin lumineux (5) s'allume.  
Pour arrêter l'appareil, appuyer de nouveau sur la touche (11). Le témoin lumineux (5) s'éteint.

## **2. Mode arrêt programmé**

Activer l'interrupteur général (1) situé en bas de la partie avant de l'appareil. L'écran (4) s'allume.  
Appuyer sur les touches (7) et (9) ou (10) pour définir la température désirée. Le témoin lumineux (2) s'allume.  
Appuyer sur les touches (8) et (9) ou (10) pour définir la durée de fonctionnement. Le témoin lumineux (3) s'allume.  
Le temps de fonctionnement commence à décompter lorsque l'appareil a atteint la température de travail.  
Appuyer sur la touche (11) pour mettre en marche l'appareil. Le témoin lumineux (5) s'allume.  
Sous ce mode de fonctionnement, le témoin lumineux (5) clignote jusqu'à ce que l'appareil atteigne la température de travail. Lorsqu'elle est atteinte, le témoin lumineux (5) reste allumé.  
Lorsque le temps programmé est écoulé, l'appareil s'arrête automatiquement et le témoin lumineux (5) s'éteint.  
On peut également arrêter manuellement l'appareil en appuyant sur la touche (11).

## **3. Mode départ programmé**

Activer l'interrupteur général (1) situé en bas de la partie avant de l'appareil. L'écran (4) s'allume.  
Appuyer sur les touches (7) et (9) ou (10) pour définir la température désirée. Le témoin lumineux (2) s'allume.  
Appuyer deux fois sur les touches (8) et (9) ou (10) pour définir le temps d'attente avant la mise en marche de l'appareil. Le témoin lumineux (6) s'allume.  
Appuyer sur la touche (11) pour mettre en marche l'appareil. Les témoins lumineux (5) et (6) s'allument.  
Sous ce mode de fonctionnement, le témoin lumineux (6) est allumé pendant toute la durée d'attente. Lorsque ce temps est écoulé, le témoin lumineux (6) s'éteint et l'appareil se met en marche automatiquement.  
On peut arrêter manuellement l'appareil en appuyant sur la touche (11).

## **4. Mode départ et arrêt programmés**

Activer l'interrupteur général (1) situé en bas de la partie avant de l'appareil. L'écran (4) s'allume.  
Appuyer sur les touches (7) et (9) ou (10) pour définir la température désirée. Le témoin lumineux (2) s'allume.  
Appuyer deux fois sur les touches (8) et (9) ou (10) pour définir le temps d'attente avant la mise en marche de l'appareil. Le témoin lumineux (6) s'allume.  
Appuyer sur les touches (8) et (9) ou (10) pour définir la durée de fonctionnement. Le témoin lumineux (3) s'allume.  
Le temps de fonctionnement commence à décompter lorsque l'appareil a atteint la température de travail.  
Appuyer sur la touche (11) pour mettre en marche l'appareil. Le témoin lumineux (5) s'allume.  
Sous ce mode de fonctionnement, le témoin lumineux (5) clignote jusqu'à ce que l'appareil atteigne la température de travail. Lorsqu'elle est atteinte, le témoin lumineux (5) reste allumé.  
Lorsque le temps programmé est écoulé, l'appareil s'arrête automatiquement et le témoin lumineux (5) s'éteint.  
On peut également arrêter manuellement l'appareil en appuyant sur la touche (11).  
Appuyer sur la touche (11) pour mettre en marche l'appareil. Les témoins lumineux (5) et (6) s'allument.  
Sous ce mode de fonctionnement, le témoin lumineux (6) est allumé pendant toute la durée d'attente. Lorsque ce temps est écoulé, le témoin lumineux (6) s'éteint et l'appareil se met en marche automatiquement.

### Ajustement du thermostat de sécurité

La température minimum de travail du thermostat de sécurité est de l'ordre de 50°C. La température de travail du thermostat de sécurité doit être supérieure d'au moins 5°C à la température de travail de l'appareil. Le processus d'ajustement du thermostat de sécurité est long et c'est pour cette raison qu'il est très pratique pour une utilisation habituelle du bain à une même température.

1. A l'aide d'un tournevis, tourner le thermostat de sécurité au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre en utilisant la commande (5) située à l'arrière.
2. A l'aide du bouton de régulation de la température (2), sélectionner la température d'arrêt du thermostat de sécurité.
3. Mettre en marche le bain et attendre qu'il se stabilise.
4. Lorsque le bain est stabilisé, tourner lentement la commande du thermostat de sécurité dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête et que le témoin lumineux rouge (4) s'allume.
5. Attendre que le bain refroidisse pour réarmer le thermostat de sécurité à l'aide de la commande (6) située à l'arrière.

6. Sélectionner la température de travail du bain à l'aide du bouton régulateur de température (2).

#### 7- Entretien

**Avant de retirer le couvercle de l'appareil, le débrancher du réseau électrique.**

**Seul un personnel d'entretien autorisé peut manipuler les éléments de régulation et de chauffage.**

**L'eau distillée ou déminéralisée possède un grand pouvoir d'oxydation. Pour allonger la durée de vie du bain et éviter l'oxydation des éléments, dissoudre 1gr de  $\text{CO}_3\text{Na}_2$  (carbonate de sodium) par litre d'eau utilisée dans le bain.**

En utilisant l'eau normale du réseau, des dépôts de calcaires vont apparaître sur la cuve et la résistance chauffante. Il faut éviter de faire fonctionner la résistance si elle est recouverte de calcaire car elle perd son pouvoir chauffant et s'abîme plus rapidement. Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'intérieur de la cuve et la résistance chauffante avec une solution à 10% d'acide (acide chlorhydrique à 28%) ou avec une solution d'eau et de vinaigre (acide acétique). Rincer ensuite avec de l'eau claire.

Pour le nettoyage des différents éléments de l'appareil, il est recommandé :

- Eléments en acier inoxydable : alcool
- Eléments en plastique : alcool sur coton ou sur un chiffon non abrasif

#### 8- Pièces de rechange

Pour garantir la sécurité de l'appareil, les pièces détachées doivent provenir de J.P. SELECTA, s.a.

| Modèle       | 6001195 | 6001196<br>6001186 | 6001197<br>6001187 | 6001198<br>6001188 | 6001236 | 6001237 | 6001238 | 6001239 |
|--------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|---------|---------|---------|---------|
| Circuit 230V | 29139   |                    |                    |                    | 29151   |         | 29147   |         |
| Circuit 110V | 29162   |                    | 29163              |                    | 29164   |         | 29165   | 29166   |
| Résistance   | 39061   | 39051              | 39012              | 39123              | 39050   | 39060   | 39059   | 39124   |
| Thermostat   | 43031   |                    |                    |                    | 43017   |         |         |         |
| Sonde Pt100  | 43059   |                    |                    |                    |         |         |         |         |

#### 9- Garantie

Cet appareil est sous garantie pendant un an.

La garantie ne s'applique pas pour des détériorations provoquées par un mauvais usage de l'appareil, ni pour des causes étrangères à ROGO-SAMPAIC, agent en France de J.P. SELECTA S.A.

La manipulation de l'appareil par des personnes non agréées par ROGO-SAMPAIC, agent en France de J.P. SELECTA S.A. annule automatiquement la garantie.

10- Schéma technique

| POS. | CODIGO | DENOMINACION                              | MODELO | CANT. | ARTICULO                |
|------|--------|---|--------|-------|-------------------------|
| 01   | 7001   | Alargo conexon red / Supply cable         |        | 1     |                         |
| 01   | 7002   | Alargo conexon red / Supply cable         |        | 1     | 6001195, 6001236        |
| 01   | 7024   | Alargo conexon red / Supply cable         |        | 1     | 6001239                 |
| 02   | 5480   | Portafichas / Fuse carrier                |        | 1     |                         |
| 03   | 20077  | Interruptor / Switch                      |        | 1     |                         |
| 04   | Z2004  | Plafó neon red / Red neon lamp            |        | 1     |                         |
| 05   | 2959   | Circuito electrónico / P.C.B.             | 230V   | 1     | 6001195,6001196,6001197 |
| 05   | 2959   | Circuito electrónico / P.C.B.             | 230V   | 1     | 6001198                 |
| 05   | 2951   | Circuito electrónico / P.C.B.             | 230V   | 1     | 6001236,6001237         |
| 05   | 2947   | Circuito electrónico / P.C.B.             | 230V   | 1     | 6001238,6001239         |
| 05   | 2942   | Circuito electrónico / P.C.B.             | 155V   | 1     | 6001195,6001196,6001197 |
| 05   | 2964   | Circuito electrónico / P.C.B.             | 155V   | 1     | 6001198                 |
| 05   | 2966   | Circuito electrónico / P.C.B.             | 155V   | 1     | 6001236                 |
| 05   | 2966   | Circuito electrónico / P.C.B.             | 155V   | 1     | 6001237,6001238         |
| 06   | 39061  | Resistencia calefactora / Heating element |        | 1     | 6001195                 |
| 06   | 39051  | Resistencia calefactora / Heating element |        | 1     | 6001196                 |
| 06   | 39072  | Resistencia calefactora / Heating element |        | 1     | 6001197                 |
| 06   | 39723  | Resistencia calefactora / Heating element |        | 1     | 6001198                 |
| 06   | 39050  | Resistencia calefactora / Heating element |        | 1     | 6001236                 |
| 06   | 39059  | Resistencia calefactora / Heating element |        | 1     | 6001237                 |
| 06   | 39124  | Resistencia calefactora / Heating element |        | 1     | 6001238                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001239                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001195                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001197                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001198                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001197                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001236                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001237                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001238                 |
| 06   |        | Resistencia calefactora / Heating element | 155V   | 1     | 6001239                 |
| 07   | 43031  | Termostato secundario / Safety thermostat |        | 1     | 6001195,1196,1197,1198  |
| 07   | 43077  | Termostato secundario / Safety thermostat |        | 1     | 6001236,(237,238,239)   |
| 08   | 44336  | Sonda temperatura / Temperature probe     |        | 1     |                         |

| VALIDO A PARTIR DEL N° DE SERIE: |      | DISTRIBUCION: |  |
|----------------------------------|------|---------------|--|
| EZ.                              | F.O. | C.F.          |  |
|                                  |      |               |  |

| DIBUJADO | FIRMA    | COMPROBADO | FIRMA    | APROBADO | FIRMA    |
|----------|----------|------------|----------|----------|----------|
| J.A.L.   |          | D.P.       |          | R.R.     |          |
| FECHA    | 28-09-98 | FECHA      | 28-09-98 | FECHA    | 28-09-98 |

| CODIGO     | REV | PLANO | NUMERO | SUB |
|------------|-----|-------|--------|-----|
| PRECISIDIG |     |       | 0      | 00  |

6001195,1196,1197,1198,1236,1237,1238,1239

PRECISIDIG

## 11- Déclaration de conformité

Le fabricant :

**J.P. SELECTA, s.a.**  
**Ctra. NII Km 585.1**  
**08760 ABRERA (BARCELONA)**  
**ESPAÑA**

Déclare que les équipements :

PRECISDIG, code 6001195  
PRECISDIG, code 6001196  
PRECISDIG, code 6001197  
PRECISDIG, code 6001198  
PRECISDIG, code 6001236  
PRECISDIG, code 6001237  
PRECISDIG, code 6001238  
PRECISDIG, code 6001239  
PRECISDIG, code 6001186  
PRECISDIG, code 6001187  
PRECISDIG, code 6001188

Remplissent les directives européennes suivantes :

73/23/CEE      Directive de sécurité électrique.  
89/336/CEE     Directive de compatibilité électromagnétique.

Remplissent les Normes : EN 50081-1      EN 50082-1      EN 61010-1



Ramón Ramón  
Dir. Technique



David Pecanins  
Resp. Qualité